



生命科学の次代を拓く 先駆者であり続けるために

In the Next Generation of Life Sciences Continuing to be a Leader

小林弘祐 Hirosuke Kobayashi
北里研究所理事長 Chairperson of the Board of Trustees, The Kitasato Institute

北里大学は2012年に創立50周年を、北里研究所は2014年に創立100周年を迎え、新しい世紀への第一歩を踏み出しました。世界に向けて羽ばたこうとする「北里」への激励でしょうか、本学の特別榮譽教授である大村 智博士が2015年ノーベル生理学・医学賞を受賞されました。大村博士の業績の多くは北里で行われた研究成果によるもので、私立大学における研究でのノーベル賞受賞は、我が国初の榮譽です。この喜びと励みを胸に、日本の「北里」から世界の「Kitasato」へ、その名を揺るぎないものにすべく、教育、研究、診療に力を注いでゆくことを教職員一同、改めて心に誓いました。

北里柴三郎博士は、恩師福澤諭吉先生から「**独立不羈**【何事にも束縛されず、自らものを考え、自ら責任を持って、行動すること】」を教えられました。この精神に則り、財政基盤の充実を図ったことで、北里博士は私立の医学研究機関として日本初となる北里研究所を設立しました。この独立不羈の精神を財政施策や法人運営にも当てはめ、学校法人として盤石な組織をつくります。

超少子高齢社会では、受験生の減少と高齢者医療の多様化が進むことでしょう。そして、執行部には今まで以上に健全な学校法人運営が求められています。このような時代だからこそ、北里博士から続く実学の志と、大村博士によってもたらされた北里の誇りを持ち、「生命科学のバイオニアとして、国際的にも有為な人材を育成し、教育・研究・医療の成果を社会に還元する」というビジョンと、「盤石な財務体質を確立し、より質の高い教育・研究・医療を支える体制を築く」というミッションを達成し、いのちの実学を未来につなげてまいります。

Kitasato University celebrated its 50th anniversary in 2012, and The Kitasato Institute its centennial in 2014, both marking new historical beginnings into a new century. As if to commemorate these events, Dr. Satoshi Ōmura, Distinguished Emeritus Professor at Kitasato University, was awarded the Nobel Prize in Physiology or Medicine in 2015. Dr. Ōmura's achievement owed much to the work he carried out at Kitasato, and the prize was a first for research that was conducted at a private Japanese university. Elated and encouraged by this event, the Institute's staff has rededicated itself to firmly establishing the name Kitasato throughout the world in the fields of education, research, and healthcare.

The founder of Kitasato, Shibasaburo Kitasato, imbibed from his mentor, the renowned Yukichi Fukuzawa, a spirit of unshackled freedom of thought and action and a strong sense of self-dependence. Following these precepts, Dr. Kitasato established the Institute on a strong monetary footing, founding the first private medical research institution in Japan. This thinking was also applied to financial policy and corporate management, building a firm foundation for an incorporated educational organization.

Hereafter the birthrate will undoubtedly continue to decline and the aging of society continue to increase, producing fewer students applying for entrance and a greater focus on the care of the elderly. This will call for even greater effort on the part of the Institute's administrators to maintain a healthy incorporated institution. In this day and age, Dr. Kitasato's emphasis on practical medicine becomes even more important, and the pride brought by Dr. Ōmura's achievements even more precious. A pioneer in the study of the Life Sciences, we at the Institute will continue unwaveringly to realize the Institute's mission of fostering medical practitioners of international caliber and contributing to society in the fields of education, research, and healthcare, in addition to establishing a financially solid institution and erecting a high-quality system that enhances the providing of education, research, and healthcare. We intend to provide practical medicine that will continue to contribute to society from hereon into the future.



生命科学の未来を担う スペシャリストを養成

Moving Life Science into the Future through the Training of Specialists

Tomoo Itoh 伊藤智夫
President, Kitasato University 北里大学長

北里大学は7つの学部を擁する生命科学の総合大学として、日本でも有数の私立大学に成長しました。これも先人の開拓精神と苦難を克服する不撓不屈の精神の賜物であり、それをしっかりと受け継いでいる現在の教職員、学生そして卒業生の不断の努力が結実した結果と理解しております。さらに、学祖北里柴三郎博士に始まる先駆者のご努力にも敬意を払わざるを得ません。本学は、北里博士が顕現した「開拓」「報恩」「叡智と実践」「不撓不屈」を、建学の精神としております。確固たる建学の精神があるからこそ、一貫した教育姿勢を堅持できていると思います。今後もこの建学の精神を大切に、「実学」を通して社会に貢献してまいります。

本学の教育の特徴として、医療系学部・併設校と4病院連携によるチーム医療教育、食・環境・健康をテーマとする農医連携教育・研究、北里研究所創立当初からの歴史を持つ感染制御教育・研究、知財を活用した医工連携教育・研究、さらには我が国の東洋医学の中核的な役割を担ってきた東洋医学教育・研究が挙げられます。このような部門横断型教育や全学共同プロジェクト研究は、北里ならではの自負しております。一方で、社会からの要請として、国際化、内部質保証体制の確立などにも、積極的に取り組んでまいります。

特別榮譽教授である大村 智博士のノーベル生理学・医学賞受賞により、本学の認知度は飛躍的に向上しました。「生命科学の北里」というブランドをさらに発展させて、優秀な学生と教職員の獲得および育成に努めてまいります。私たちは、今改めて学祖北里柴三郎博士の「終始一貫」の精神を胸に刻み、生命科学を学ぶ総合大学として、着実に歩みを進めていきます。

Kitasato University, consisting of seven schools, is one of the principal private universities in Japan devoted to the comprehensive study of the Life Sciences. This is the result of the pioneering spirit of the University's founder and a philosophy based on free and independent thought. It is the fruition of the tireless efforts of the present staff, students, and alumni building on this legacy. We cannot but honor the work of our forebears, particularly that of our founding father, Shibasaburo Kitasato. The University's inaugural principles are the possession of a pioneering mentality; appreciation, consideration, and gratitude toward others; wisdom and practical skills; and unwavering persistence; all of which were embodied in the work and character of Dr. Kitasato. It is these unwavering principles that have enabled the University to foster and maintain an integrated system of education. It is our intent to continue to adhere to these founding principles and contribute to society in the field of practical medicine.

Education at the University can be characterized as follows: interprofessional medical education via medical facilities affiliated with attached schools as well as four hospitals; research and education in agromedicine, focusing on food, environment, and health; research and education in infection control, which has a history leading back to the foundation of The Kitasato Institute; research and education into intellectual properties in the field of medical engineering; and research and education in Oriental medicine, which has long played a central role in Japanese medicine. Interdepartmental education and integrated research projects are unique to Kitasato. Responding to social needs, we are also making positive steps toward internationalization and the systemization of internal quality control.

Thanks to Dr. Satoshi Ōmura's winning the Nobel Prize in Physiology or Medicine, the University has rapidly gained international recognition. We wish to make even more widely known the name of Kitasato as the home of Life Sciences and to attract and produce ever more superlative teaching staffs and students. With the motto of Dr. Kitasato engraved in our hearts—"Remain true to your ideals"—we intend to move steadily forward as a comprehensive university dedicated to the Life Sciences.